

IFAD VII (PRR)	
Nr. c/f PP 2019	
Nr. referință	
Componenta	
Categoria	
Loan/Grant	

CONTRACT de prestare a serviciilor nr. 31/19 PRR din 29.03.2019

Unitatea Consolidată pentru Implementarea Programelor IFAD (în continuare „Beneficiar”), reprezentată de d-nul **Victor Roșca**, Director, cu sediul în mun. Chișinău, bul. Ștefan cel Mare 162, MD-2004, Republica Moldova, creată pe lângă Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului (MADRM) prin Hotărârea Guvernului RM nr. 980 din 25.09.2000 (cu modificările și completările ulterioare) pe de o parte, și

Federatia Nationala a Fermierilor din Moldova (în continuare - „Prestator”), reprezentată de d-nul Vasile Mîrzenco, cu sediul în mun. Chișinău, str. George Cosbuc/11, MD 2005, Republica Moldova, pe de altă parte, ambii numiți în continuare “Părți” sau individual - “Parte”, au convenit asupra următoarelor:

Întrucât, „Beneficiarul” dorește ca „Executorul” să presteze serviciile prevăzute de prezentul contract, și „Executorul” este dispus să presteze aceste servicii, părțile au convenit asupra următoarelor:

Articolul 1. Obiectul Contractului

- 1.1 UCIP-IFAD prin prezentul Contract angajează Executorul pentru prestarea serviciilor de servicii de logistică la organizarea a 4 grupuri de producători, cu participarea în ședințe de lucru cu durata de lucru de aproximativ 3 ore cu membrii Misiunii IFAD în perioada 03.04.2019-04.04.2019, conform detaliilor și costurilor descrise în Anexele 1, 2 și 3.
- 1.2 Serviciile care reprezintă obiectul prezentului contract vor fi asigurate de „Executor” la capacitatea și eficiența maximă, executînd obligațiile sale cu toată diligența și economia necesară, în conformitate cu procedeele și practicile profesionale general acceptate.

Articolul 2 Drepturile și Obligațiile Beneficiarului

2.1 Beneficiarul se obligă:

- 2.1.1 să respecte obligațiunile asumate prin prezentul contract;
- 2.1.2 să achite prețul Serviciilor prestate în conformitate cu prevederile prezentului Contract;
- 2.1.3 să semneze Actul de recepție a Serviciilor în condițiile prezentului Contract;
- 2.1.4 să transmită Executorului documentația necesară executării lucrărilor, pe care o deține;
- 2.1.5 să respecte alte obligații asumate prin prezentul contract.

2.2 Beneficiarul este în drept:

- 2.2.1 să verifice calitatea Serviciilor prestate la orice fază de executare a acestora;
- 2.2.2 să dea, prin reprezentanții săi, dispoziții obligatorii Executorului pe care le consideră necesare pentru prestarea corespunzătoare a Serviciilor;
- 2.2.3 să refuze semnarea Actului de recepție a serviciilor sau să-l semneze cu rezerve în cazul în care serviciile au fost prestate necorespunzător.

Articolul 3 Drepturile și Obligațiile Executorului

3.3 Executorul se obligă:

- 3.3.1 să demareze și să finalizeze prestarea Serviciilor în termenele indicate în Contract și în Anexa nr. 1 la prezentul Contract;

- 3.3.2 să notifice imediat Beneficiarul asupra oricăror circumstanțe care împiedică sau rețin prestarea Serviciilor;
 - 3.3.3 să înlăture imediat orice necorespondere ale Serviciilor prestate;
 - 3.3.4 să înștiințeze în scris Beneficiarul despre finalizarea Serviciilor;
 - 3.3.5 să predea Beneficiarului Serviciile îndeplinite, în baza Actului de primire - predare a Serviciilor;
 - 3.3.6 să respecte alte obligații stabilite de prezentul contract.
- 3.4 *Executorul are dreptul:*
- 3.4.1 Să primească de la Beneficiar informațiile despre obiectul cercetării în temeiul prezentului Contract.
 - 3.4.2 Să primească retribuția cuvenită potrivit prezentului Contract.

Articolul 4. Suma contractului și condițiile de plată

- 4.1 Pentru serviciile prestate de „Executor”, „Beneficiarul” va achita acestuia suma de **15 200,00 MDL (cincisprezece mii două sute lei moldovenești)**.
- 4.2 Plata pentru serviciile prestate se va efectua în o singură tranșă după prestarea serviciilor și semnarea Actului de predare-primire.
- 4.3 Executorul va prezenta „Beneficiarului” contul spre plată pentru serviciile acordate, în baza căruia „Beneficiarul” va efectua plata.
- 4.4 Suma contractului include toate cheltuielile și impozitele stabilite de către legislația Republicii Moldova pentru serviciile prestate de către „Executor”. Prețul serviciilor va fi supus impozitării la cota 0(zero) a TVA prin Hotărârile Guvernului Republicii Moldova Nr.246 din 08.04.2010 și Nr. 643 din 26.08.2011.
- 4.5 Achitarea serviciilor se va efectua în lei moldovenești, la rata de schimb valutar al dolarului SUA, stabilită de BNM pentru ziua plății.

Articolul 5. Penalități

- 5.1 Beneficiarul este în drept să rețină 1% din suma contractului în calitate de penalitate pentru executarea necorespunzătoare a sarcinilor și responsabilităților stipulate în termenii de referință anexă la prezentul contract.
- 5.2 În cazul în care „Executorul” nu se încadrează în termenii stabiliți pentru prestarea serviciilor conform Art.7, pct.7.1 al prezentului contract, este obligat la plata unor penalități în mărime de 0,01% pentru fiecare zi de întârziere din suma prezentului contract, dar nu mai mult de 10% din aceasta.

Articolul 6. Durata contractului

- 6.1 Prezentul contract intră în vigoare din data semnării lui de către ambele părți și este valabil până la semnarea Actului de primire-predare privind îndeplinirea tuturor activităților prevăzute în condițiile prezentului contract, dar nu mai târziu de 12 aprilie 2019.

Articolul 7. Termenul de prezentare a serviciilor și raportarea

- 7.1 „Beneficiarul” poate solicita „Executorului”, cu un preaviz de 2(două) zile lucrătoare, documente confirmatoare ale serviciilor executate, precum și de a participa la activitățile desfășurate de „Executor” conform prezentului Contract.
- 7.2 „Beneficiarul” va evalua calitatea serviciilor prestate de „Executor”, pentru a se asigura că acestea corespund prevederilor prezentului contract.

Articolul 8. Dreptul de autor

- 8.1 Toate materialele produse sau obținute în baza prezentului Contract, rămân proprietate a UCIP-IFAD care își rezervă în exclusivitate drepturile de autor. Prevederile prevăzute în prezentul punct, vor rămâne în vigoare și după expirarea sau suspendarea prezentului Contract. Drepturile și obligațiile Executorului izvorâte din prezentul Contract nu pot face obiect al unei cesiuni.

Articolul 9. Statutul de contractor independent

- 9.1 În executarea serviciilor conform prezentului Contract, „Executorul” va acționa ca contractor independent și nu ca angajat sau agent al „Beneficiarului”. „Executorul” va fi

responsabil pentru achitarea tuturor impozitelor și taxelor corespunzătoare aferente serviciilor prestate, plătite conform prezentului Contract.

Articolul 10. Alte activități

10.1 În perioada de consultanță, „Executorul” poate participa în alte activități/proiecte, atât timp cât participarea respectivă nu afectează obligațiile sale față de Beneficiar conform prezentului contract.

Articolul 11. Confidențialitate

11.1 Pe durata executării Contractului și timp de 2 (doi) ani după expirarea prezentului Contract, „Executorul” nu va divulga careva informații confidențiale privind „Beneficiarul” și programul său, precum și privind serviciile prestate conform prezentului contract, fără consimțământul în scris al „Beneficiarului”.

Articolul 12. Cesiunea

12.1 „Executorul” nu va ceda acest Contract și nici nu va subcontracta orice parte al acestuia, fără acordul în prealabil și în scris al „Beneficiarului”.

Articolul 13. Garanții

13.1 Executorul garantează conformitatea tuturor Serviciilor prestate standardelor și normelor naționale ce reglementează domeniul Serviciilor. Executorul garantează că va presta Serviciile de o manieră care să asigure atingerea scopului pentru care au fost contractate.

Articolul 14. Încetarea contractului

14.1 „Beneficiarul” are dreptul să rezilieze prezentul Contract în totalitate și fără preaviz, compensând toate cheltuielile efectuate de „Executor” pînă la acel moment în legătură cu executarea prezentului contract, în următoarele cazuri:

- a) dacă „Executorul” va fi necinstit și va comite încălcări grave ale prezentului contract sau acțiuni care afectează reputația „Beneficiarului”;
- b) dacă „Executorul” va comite o încălcare gravă de ordin material referitor la prevederile prezentului contract;
- c) dacă o evaluare independentă contractată de „Beneficiar” va depista și confirma executarea nesatisfăcătoare a prezentului contract.

14.2 Orice Parte poate rezilia unilateral prezentul Contract cu un preaviz de 5 (cinci) zile lucrătoare. Orice parte poate rezilia unilateral prezentul contract, fără preaviz, în cazul încălcării prevederilor prezentului Contract de cealaltă parte.

Articolul 15. Soluționarea litigiilor

15.1 Orice litigii în legătură cu prezentul Contract vor fi soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care părțile nu vor atinge un acord comun referitor la soluționarea litigiului intervenit, el va fi trimis spre soluționare instanțelor judecătorești, urmînd să fie soluționat conform legislației în vigoare și prezentului Contract.

Articolul 16. Modificarea Contractului

16.1 Prezentul Contract poate fi modificat sau completat, numai în baza unui acord scris al ambelor Părți, care va intra în vigoare la data semnării de către ambele Părți, cu excepția cazului în care acestea au convenit altfel.

Articolul 17. Alte clauze

17.1 Prezentul Contract a fost încheiat în mun. Chișinău, în două exemplare originale în limba română, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Articolul 18. Datele, Semnăturile și Rechizitele Părților:

PENTRU BENEFICIAR



PENTRU PRESTATOR

„Finanțator” Unitatea Consolidată pentru Implementarea Programelor IFAD în Moldova	„Prestator” Federatia Nationala a Fermierilor din Moldova
MD 2001.Chișinău, bl Ștefan cel Mare 162, of 1303 Platitor MF-TT Chisinau Bugetul de Stat Unitatea IFAD Cod fiscal 1008601001038 Prestatorul Ministerul Finantelor- platitor Trezoreria de Stat Codul TREZMD2X bancii IBAN: MD08TRPHAA222990D15465AE Tel. 022 225046 Director Victor ROȘCA	Adresa Juridica: Chisinau Sediu: George Cosbuc 11 Cod fiscal: 1012620006118 IBAN: Banca beneficiară: BC Moldova AgroIndBanc MD03AG000002251108011773 Cod bancar: AGRNMD2X723 Tel. 022210188 Director Executiv: Vasile Mirzenco L.S.



Anexa Nr.1
la Contractul de prestare a serviciilor nr. 31/19 PRR din 29.03.2019

Solicitare de ofertă de preț

pentru Servicii de logistică la organizarea grupurilor de mici producători pentru
întrevedere cu Misiunea IFAD

25.03.2019

Unitatea Consolidată pentru Implementarea Programelor IFAD (UCIP-IFAD), acționează în baza Regulamentului, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 980 din 25 septembrie 2000, pentru implementarea proiectelor și programelor finanțate de Fondul Internațional pentru Dezvoltarea Agricolă (IFAD).

UCIP-IFAD va găzdui în luna aprilie 2019 Misiunea IFAD de elaborare a propunerii de proiect noi IFAD VIII, care urmează a fi lansat în anul 2020. Misiunea IFAD urmează să aibă întreprinderi cu grupuri de mici producători în teritoriu pentru a întreține discuții cu ei, întru identificarea necesităților de asistență financiară și tehnică pentru dezvoltarea afacerilor.

UCIP-IFAD, intenționează să angajeze un prestator de servicii de logistică pentru a organiza 4 grupuri de producători, cu participare în ședințe de lucru cu membrii Misiunii. Durata unei ședințe de lucru aproximativ 3 ore.

ARANJAMENTE:

Prestatorul va fi angajat în bază de contract pentru prestarea serviciilor solicitate, cu executarea sarcinilor stabilite și predarea serviciilor în baza Actului de predare-primire a serviciilor și facturii.

SARCINI ȘI RESPONSABILITĂȚI:

UCIP-IFAD va achita cheltuielile pentru serviciile acordate de prestatorul, care va fi responsabil de:

- (i) Identificarea și asigurarea prezenței la Ședința de lucru cu Misiunea IFAD a următoarelor grupuri de mici producători:
- Grup de 6-8 producători (femei și bărbați aproximativ 50:50), care lucrează teren agricol cu suprafața 3-5 ha. Data întrevederii: **03.04.2019** la 09.30.
 - Grup de 6-8 producători (femei și bărbați aproximativ 50:50), care lucrează teren agricol cu suprafața 6-15 ha. Data întrevederii: **03.04.2019** la 14.30.
 - Grup de 6-8 producători (femei și bărbați aproximativ 50:50), care lucrează teren agricol cu suprafața 16-30 ha. Data întrevederii: **04.04.2019** la 09.30.
 - Grup de 6-8 producători (femei și bărbați aproximativ 50:50), care lucrează teren agricol cu suprafața 31-50 ha. Data întrevederii: **04.04.2019** la 14.30.

Prestatorul este liber să decidă în ce localități să fie organizate întrevederile.

Modul de prezentare a ofertelor

- Prestatorul va prezenta împreună cu oferta financiară programul de întrevederi cu indicarea: localității unde va fi organizată întrevederea, numărul de participanți, (inclusiv bărbați, femei), data, ora începerii evenimentului.
- Oferta financiară** va include costurile aferente serviciilor care urmează a fi prestate, exprimate ca tarif pentru organizarea unui grup de producători conform condițiilor sus menționate, cu indicarea costului în MDL conform Anexei 1 la prezenta solicitare de ofertă.

Costul serviciilor va fi prezentat la valoarea serviciilor supuse impozitării la cota 0 (zero) a TVA prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova Nr. 643 din 26.08.2011.

<p align="center">„Beneficiar” Unitatea Consolidată pentru Implementarea Programelor IFAD în Moldova</p>	<p align="center">„Executor” Federatia Nationala a Fermierilor din Moldova</p>
<p>Tel. 022 225046 Director Victor ROȘCA</p>  	<p>Tel. 022210188 Director: Vasile Mirzenco</p>  

Oferta financiară a FNFM

Către: **Unitatea Consolidată pentru Implementarea Programelor IFAD**

Stimate Domn:

Eu, subsemnata(ul), Vasile Mirzenco mă ofer să acord servicii de logistică la implementarea activității anunțate la Solicitarea Dvs de oferta de preț din 25.03.2019 "Servicii de logistică la organizarea grupurilor de mici producători pentru întreprindere cu Misiunea IFAD"

Oferta Financiară pentru organizarea a 4 grupuri de producători este în sumă de **(3800 MDL per un grup, trei mii opt sute lei per grup**, fără TVA, costul total al serviciilor pentru 4 grupuri este de **15,200 MDL, Cincisprezece mii doua sute lei moldovenesti.**

Oferta Financiară va fi obligatorie pentru mine, până la expirarea perioadei de valabilitate a Ofertei de 30 zile din data prezentării ofertei.

Oferta financiară include toate cheltuielile aferente presării serviciilor solicitate și impozitele stabilite de către legislația Republicii Moldova pentru astfel de servicii.

Suntem conștienți și înțelegem că UCIP-IFAD nu este obligată să accepte orice Ofertă pe care o primește.

Cu respect,

Numele, prenumele ofertantului; Vasile MIRZENCO

Data și semnătura: 27.03.2019

E-mail: fnfmoldova@gmail.com

<p style="text-align: center;">„Beneficiar” Unitatea Consolidată pentru Implementarea Programelor IFAD in Moldova</p> <p>Tel. 022 225046 Director Victor ROȘCA</p> 	<p style="text-align: center;">„Executor” Federatia Nationala a Fermierilor din Moldova</p> <p>Tel. 022210188 Director: Vasile Mirzenco</p> 
--	---

AGENDA
întîlnirilor grupurilor de fermieri cu misiunea IFAD
în perioada 03-04 aprilie 2019

n/o	Localitatea	Local	Data, ora	Responsabil Nr.telefon	Responsabil FNFM	Participanți Barbați/femei
1.	s.Sireț, r. Strășeni	Primăria s.Sireț	03.04.2019 09.30	Solonari Constantin 060043174	Mîrzenco Vaile 060104148	10/4
2.	s.Sîpoteni, r. Călărași	Primăria s. Sîpoteni	03.04.2019 14.30	Chitoroagă Ștefan 069009844	Mîrzenco Vaile 060104148	8/4
3.	Or. Hîncești, r. Hîncești	Direcția Agricolă Or.Hîncești str.Mihalcea Hîncu, 123, sala de ședinte etajul 1	04.04.2019 09.30	Danu Natalia 060201276	Sașcov Valentin 060201257	8/4
4.	s.Răculești, r. Criuleni	Primăria s.Răculești	04.04.2019 14.30	Frunză Vasile 068160278	Sașcov Valentin 060201257	8/4

<p>„Beneficiar” Unitatea Consolidată pentru Implementarea Programelor IFAD in Moldova</p> <p>Tel. 022 225046 Director Victor ROȘCA</p>  	<p>„Executor” Federatia Nationala a Fermierilor din Moldova</p> <p>Tel. 022210188 Director: Vasile Mirzenco</p>  
--	--